



Број: 1-02-3491-816/11-53

Датум: 30.04.2012.

Београд

На основу чл. 8. став 1. тачка 2), 22. и 64. Закона о електронским комуникацијама („Службени гласник РС“, број 44/10), члана 192. Закона о општем управном поступку („Службени лист СРЈ“, бр. 33/97 и 31/01 и „Службени гласник РС“, број 30/10), члана 12. став 1. тачка 2) и 28. Статута Републичке агенције за електронске комуникације („Службени гласник РС“, број 59/10) и Правилника о минималном садржају, нивоу детаљности и начину објављивања стандардних понуда („Службени гласник РС“, број 70/11), у поступку измене и допуне Стандардне понуде за услуге приступа елементима мреже и припадајућим средствима Предузећа за телекомуникације „Телеком Србија“ а.д. из Београда, Таковска 2, од 12.04.2012. године,

Републичка агенција за електронске комуникације доноси

РЕШЕЊЕ

- I. Оператору Предузећу за телекомуникације „Телеком Србија“ а.д., из Београда, Таковска 2, одређују се следеће измене и допуне Стандардне понуде за услуге приступа елементима мреже и припадајућим средствима Предузећа за телекомуникације „Телеком Србија“ а.д., од 12.04.2012. године:
- 1) У тачки 4. Услуге колокације, подтачка 4.1. Физичка колокација, у одељку Технички услови, став 3. брише се.
 - 2) У тачки 4. Услуге колокације, подтачка 4.1. Физичка колокација, у одељку Технички услови, друга реченица у ставу 7. која гласи: „Трошкове опремања сноси Оператор корисник“, брише се.
 - 3) У тачки 4. Услуге колокације, подтачка 4.1. Физичка колокација, у одељку Технички услови, друга реченица у ставу 8. која гласи: „Трошкове уградње и одржавања опреме за климатизацију сноси Оператор корисник, пропорционално снази дисипације властитих уређаја.“, брише се.
 - 4) У тачки 4. Услуге колокације, подтачка 4.1. Физичка колокација, у одељку Технички услови, последња реченица у ставу 10. која гласи: „Набавка материјала

на главном разделнику у сврху давања услуга рашчлањеног приступа локалној петљи иду на терет Оператора корисника.“, брише се.

- 5) У тачки 4. Услуге колокације, подтачка 4.1. Физичка колокација, у одељку Технички услови, друга реченица у ставу 11. која гласи: „Трошкови набавке иду на терет Оператора корисника.“, брише се.
- 6) У тачки 4. Услуге колокације, подтачка 4.1. Физичка колокација, у одељку Технички услови друга реченица у ставу 12. која гласи: „Трошкови испоруке и монтаже посредног разделника иду на терет Оператора корисника.“, брише се.
- 7) У тачки 6. Услови за коришћење кабловске канализације и постављање каблова, став 6. брише се.
- 8) У тачки 11. Цене услуга, подтачка, 11.1.2. Месечна накнада за закуп и одржавање простора за колокацију, мења се и гласи:

„Месечна накнада за услугу колокације износи 150 EUR за орман (у власништву Оператора корисника) максималних димензија 80 x 90 центиметара у основи и 2м висине.

У цену месечне накнаде урачуната је потрошња електричне енергије по орману 1/1 за снагу уређаја до 3 kW наизменично односно 3kVA једносмерно.

За потрошњу електричне енергије већу од 3kW (3kVA) по орману 1/1, корисник плаћа цену утврђену на следећи начин:

Месечна цена коришћења енергије = (цена kWh) x (снага уређаја) x (24h) x (30 дана) - (3 x цена kWh) x (24h) x (30 дана)

Уколико корисник жели да користи само напајање, наплаћује се месечни износ који се утврђује на следећи начин:

Месечна цена коришћења енергије = (цена kWh) x (снага уређаја) x (24h) x (30 дана).

Резервно напајање (УПС и/или дизел агрегат) се не наплаћује додатно.

Цена kWh представља минималну цену електричне енергије према тарифном систему ЕПС за једнотарифно бројило на ниском напону, без струјних редуктора и максиграфа.“

- 9) У тачки 11. Цене услуга, подтачка 11.1.3.2. Количински попусти, брише се.

- 10) У тачки 11. Цене услуга, подтачка 11.2.1. Једнократна накнада, брише се у целости.

- II. Обавезује се Предузеће за телекомуникације „Телеком Србија“ а.д. да у року од 8 дана од дана пријема овог решења, изврши измену Стандардне понуде из претходног става на начин који је одређен ставом I. диспозитива овог решења, да исту објави на својој Интернет страници и истовремено је достави Републичкој агенцији за електронске комуникације.
- III. Ово решење је коначно и објавиће се на Интернет страници Републичке агенције за електронске комуникације.

О б р а з л о ж е њ е

Решењем Републичке агенције за електронске комуникације (у даљем тексту: Агенција) број 1-02-3491-568/11-37 од 29.11.2011. године, Предузеће за телекомуникације „Телеком Србија“ а.д. (у даљем тексту: „Телеком Србија“ а.д.) одређено је за оператора са значајном тржишном снагом на veleпродајном тржишту (физичког) приступа елементима мреже и припадајућим средствима (укључујући дељени и потпуни рашчлањени приступ локалној петљи) и одређене су му одговарајуће обавезе у складу са Законом о електронским комуникацијама („Службени гласник РС“, број 44/10, у даљем тексту: Закон).

Даље, Агенција је Телеком Србија“ а.д. упутила захтев број: 1-02-3491-816/11 од 19.12.2011. године којим је обавезала Телеком Србија“ а.д. да у року од 60 дана од дан његовог пријема сачини и достави Стандардну понуду за услуге приступа елементима мреже и припадајућим средствима.

Агенција је дана 20.02.2012. године примила Стандардну понуду за услуге приступа елементима мреже и припадајућим средствима Предузећа за телекомуникације „Телеком Србија“ а.д., (у даљем тексту: Стандардна понуда) оператора „Телеком Србија“ а.д., која је достављена благовремено, у складу са захтевом Агенције.

Агенција је сагласно одредби члана 64. Закона и члана 12. Правилника о минималном садржају, нивоу детаљности и начину објављивања стандардних понуда („Службени гласник РС“, број 70/11, у даљем тексту: Правилник) размотрила достављену Стандардну понуду у циљу утврђивања да ли је иста сачињена и објављена у складу са Законом, Правилником и другим актима Агенције.

На основу својих законских овлашћења, а у сврху стварања услова за спречавање монополског понашања оператора са значајном тржишном снагом, Агенција је дописом број: 1-02-3491-816/11-18 од 09.03.2012. године „Телеком Србија“ а.д. упутила захтев за измену Стандардне понуде.

„Телеком Србија“ а.д. је Агенцији дописом број: 83411/1 од 20.03.2012. године (у даљем тексту: Образложење), доставио измењену Стандардну понуду у којој није у целости поступио у складу са захтевом Агенције због чега је Агенција организовала састанак са представницима „Телеком Србија“ а.д. у сврху обезбеђивања учешћа странке у поступку, односно давања могућности странки да се изјасни и заштити своја права и правне интересе пре доношења одговарајућег решења. О току и исходу предметног састанка сачињен је записник број: 1-02-3491-816/11-41 од 05.04.2012. године, који су потписали представници обе стране. Записник је сачињен у поступку који претходи доношењу овог решења, а у циљу примене одредбе члана 22. став 3. Закона и члана 9, а у вези са чланом 133. став 1. Закона о општем управном поступку („Службени лист СРЈ“, бр. 33/97 и 31/01 и „Службени гласник РС“, број 30/10).

Сагласно закључцима са састанка и допису Агенције број: 1-02-3491-816/11-39 од 05.04.2012. године, „Телеком Србија“ а.д. је дописом број: 111476/1 од 12.04.2012. године, доставио, између осталог, и измењену Стандардну понуду.

У поступку одлучивања Агенција је у целости ценила ставове представника „Телеком Србија“ а.д. који су саставни део наведеног записника, природу утврђених недостатака у достављеном тексту Стандардне понуде, као и одговарајуће одредбе Закона и подзаконских аката Агенције који уређују ову материју.

Имајући у виду напред наведено, а ценећи меродавно чињенично стање од значаја за утврђивање елемената Стандардне понуде, стекли су се услови да „Телеком Србија“ а.д. изврши измене предметне стандардне понуде на начин како је то одлучено у ставу I. диспозитива овог решења.

Приликом одређивања тач. 1), 2) и 3) става I. диспозитива овог решења, Агенција је ценила следеће чињенице:

Основна сврха колокације која је дефинисана одредбом члана 4. став 1. тачка 22) Закона је услуга изнајмљивања физичког простора и техничких садржаја Оператору кориснику како би он могао да користи велепродајне услуге „Телеком Србија“ а.д. По правилу услуга колокације се пружа у просторијама у којима је смештена опрема за пружање телекомуникационих услуга „Телеком Србија“ а.д. тако да те просторије испуњавају све услове за безбедно и исправно функционисање телекомуникационе опреме, што значи да се колокација пружа у простору који је опремљен одговарајућом инфраструктуром, у шта улази обезбеђивање напајања, расвете, противпожарне заштите и климатизације.

Када у адекватним просторијама „Телеком Србија“ а.д. не постоји слободан простор за колокацију, Оператору кориснику се нуде просторије које је потребно адаптирати (припремити) за смештај опреме. У том случају Стандардном понудом је предвиђено да трошкове адаптације сноси Оператор корисник.

Одредбе Стандардне понуде чије брисање је одређено тач. 1), 2) и 3) става I. диспозитива овог решења, а које као правило предвиђају наплаћивање трошкова напајања, расвете, противпожарне заштите и климатизације, према члану 67. став 2. Закона, представљају неоправдано условљавање Оператора корисника. Ово посебно из разлога што на овај начин „Телеком Србија“ а.д. није оштећен, нити му се ускраћује право на надокнаду стварних трошкова, јер је у Стандардној понуди већ предвиђено, да трошкови адаптације простора за колокацију иду на терет Оператора корисника.

Приликом одређивања тач. 4), 5) и 6) става I. диспозитива овог решења, Агенција је ценила следеће чињенице:

Одредбе Стандардне понуде чије брисање је одређено тач. 4), 5) и 6) става I. диспозитива овог решења односе се на услугу рашчлањеног приступа локалној петљи која није предмет Стандардне понуде за услуге приступа елементима мреже и припадајућим средствима. Услови и трошкови који су везани за рашчлањени приступ локалној петљи треба да буду објављени у Стандардној понуди за рашчлањени приступ локалној петљи, што у овом случају није урађено и што указује на неоправдано условљавање Оператора корисника и поступање супротно одредби члана 67. став 2. Закона.

Поред тога, решењем Агенције број: 1-Каб-1221-4/10-16 од 19.07.2010. године, које је правоснажно, коначно и извршно, одређено је да су трошкови набавке, инсталације и повезивања припадајуће опреме неопходни за повезивање са опремом крајњег корисника преко локалне петље „Телеком Србија“ а.д. укључени у износ једнократне и месечне накнаде за рашчлањени приступ локалној петљи. Уколико би се прихватиле наведене одредбе Стандардне понуде то би захтевало поновно утврђивање цена износа једнократне накнаде за рашчлањени приступ локалној петљи и дефинисање нових услова у Стандардној понуди за рашчлањени приступ локалној петљи. Терет доказивања цена, у складу са одредбом члана 68. став 5. Закона, сноси „Телеком Србија“ а.д., што он у поступку није учинио, па Агенција остаје при условима и ценама одређеним у горе поменутом решењу.

Агенција је ценила и наводе из Образложења „Телеком Србија“ а.д. који се односе на објављивања одредби Стандардне понуде чије се брисање одређује тач. 4), 5) и 6) става I. диспозитива овог решења (трошкови набавке материјала за давање услуге рашчлањеног приступа локалној петљи), као и потребу да у оквиру Стандардне понуде буду дефинисани сви услови за смештај и констатовала да то само по себи није спорно, али је спорно што „Телеком Србија“ а.д. није исто дефинисао у Стандардној понуди за рашчлањени приступ локалној петљи, и што није поступио према решењу Агенције број: 1-Каб-1221-4/10-16 од 19.07.2010. године, које је правоснажно, коначно и извршно, чиме су се стекли услови да Агенција одлучи као у тач. 4), 5) и 6) става I. диспозитива овог решења.

У вези са одређивањем тачке 7) става I. диспозитива овог решења, Агенција је ценила следеће чињенице:

Одредба Стандардне понуде чије брисање је одређено ставом I. тачка 7) диспозитива овог решења, а којом се на Оператора корисника пребацују трошкови постављања цеви малог пречника, представља неоправдано условљавање и није у складу са одредбом члана 67. став 2. Закона. Наиме, постојање ових цеви је неопходан елемент за пружање услуге коришћења изнајмљивања кабловске канализације.

Трошкови успостављања услуге коришћења кабловске канализације не могу бити различити у зависности од случаја до случаја, а такође немају ни трошковног оправдања. Пре него што се кабловска канализација изда у закуп она треба да задовољи одређене услове и ти услови треба да буду унапред познати и исти за све.

Према наведеној одредби Стандардне понуде чије брисање се одређује у тачки 7) става I. диспозитива овог решења, трошак цеви малог пречника Оператор корисник би плаћао само у случају када их треба поставити (док у случају постајања ових цеви тај трошак постављања не би плаћао), што није у складу са одредбом члана 3. тачка 2) Закона којом се одређује да се циљеви и начела односа у области електронских комуникација заснивају на обезбеђивању предвидивости пословања и равноправних услова за пословање оператора.

Приликом одређивања тачке 8) става I. диспозитива овог решења, Агенција је ценила следеће чињенице:

„Телеком Србија“ а.д. није применио висину месечне накнаде за колокацију коју је Агенција, између осталог, одредила решењем број: 1-Каб-031-946/10-6 од 04.06.2010. године. Агенција је у наведеном решењу одредила да ова накнада износи 150 EUR, при чему је она утврђена на основу постигнутог договора између оператора „Телеком Србија“ а.д. и „Теленор“ д.о.о.

„Телеком Србија“ а.д. је проглашен за оператора са значајном тржишном снагом и одређена му је обавеза контроле цена и примене трошковног рачуноводства, између осталог, и за услугу колокације. „Телеком Србија“ а.д. у складу са одредбом члана 68. став 5. Закона сноси терет доказивања да цене његових услуга произлазе из трошкова, укључујући повраћај улагања по разумној стопи и дужан је да на захтев Агенције достави детаљно оправдање својих цена. Одбијајући да примени цене из захтева Агенције, „Телеком Србија“ а.д. је био у обавези да достави детаљно оправдање својих цена. Уместо тога „Телеком Србија“ а.д. је у Образложењу навео цене које он за колокацију плаћа у земљама региона, што Агенција не може да прихвати, јер за одређивање цене колокације у Стандардној понуди треба узети у обзир цене које су оператори са значајном тржишном снагом из региона предвидели у својим понудама. Увидом у Стандардне понуде оператора са значајном тржишном ценом из

региона, цена из захтева Агенције од 150 EUR налази се између цене колокације у Хрватској која износи десетак евра и цене у Црној Гори која износи 200 евра, и упоредива је се ценом колокације у Македонији.

Агенција је ценила навод „Телеком Србија“ а.д. изнет у Образложењу, да је цена према „Теленор“ д.о.о. одређена на основу очекивања да ће бити закупљен велики број локација на дужи период, и да се цена из захтева Агенције добија на основу Стандардне понуде орочавањем уговора на дужи период и уз закуп већег броја локација. Како „Телеком Србија“ а.д. своје наводе није поткрепио подацима колико је колокација и на који период „Теленор“ д.о.о. закупио, односно колико колокација намерава да користи, односно није изнео наводе исти, се не могу прихватити, односно не наводе на закључак да су цене из Стандардне понуде, када се примене попусти, у складу са ценом од 150 EUR, коју је „Телеком Србија“ а.д. уговорио са „Теленор“ д.о.о., а Агенција одредила својим решењем. Такође, је неприхватљив став из Образложења „Телеком Србија“ а.д. да је цену колокације према „Теленор“ д.о.о. одредио на основу очекивања да ће бити закупљен велики број колокација.

Поред тога „Телеком Србија“ а.д. је у Образложењу изнео ставове који су у супротности са обавезама оператора са значајном тржишном снагом. У складу са одредбом члана 65. Закона, којом је прописано да је оператор са значајном тржишном снагом дужан да другим операторима пружа услуге под једнаким условима и са истим квалитетом као што то чини за сопствене потребе, односно за потребе повезаних лица или партнера, „Телеком Србија“ а.д. је у обавези да и другим операторима као и „Теленор“ д.о.о. понуди исте услове, без обзира на врсту veleprodajних услуга које они користе. Предвиђени начини обрачунавања попушта су дискриминаторски, јер су попусти на количину постављени тако да већим операторима, који могу да закупе велики број колокација, пружају могућности да остваре значајно ниже цене колокације, чиме „Телеком Србија“ а.д. неједнако поступа приликом пружања услуга међуповезивања и приступа у упоредивим околностима.

Приликом одређивања тачке 9) става I. диспозитива овог решења, Агенција је ценила следеће чињенице:

Количински попусти, чије брисање се налаже у тачки 9) става I. диспозитива овог решења постављени су изузетно дискриминаторно и немају своје трошковно оправдање. Попуст на количину пружају могућност већим операторима, (који имају потребе и могу да закупе велики број колокација), да услугу колокације плаћају скоро упола мање од оператора који немају потребе да закупе велики број колокација. На тај начин „Телеком Србија“ а.д. није испунио обавезу недискриминаторног поступања, која се односи на једнако поступање оператора са значајном тржишном снагом приликом пружања услуга међуповезивања и приступа у упоредивим околностима, која је прописана одредбом члана 65. Закона.

Услуга пружања једне колокације је потпуно независна од услуге пружања друге колокације, па нема трошковног оправдања да цене колокације буду мање у случају када се закупљује велики број колокација. Свака колокација се посебно обрађује и реализује што потврђује и став 8. подтачке 1.1. Предмет Стандардне понуде, опис и врсте услуга и услови под којима важи понуда, где је „Телеком Србија“ а.д. за сваку колокацију предвидео Појединачни уговор за сваку локацију понаособ. Све ово указује да у овом случају нема смањивања јединичних (просечних) трошкова пружања услуга због повећања обима пружања услуга и да попусти чије брисање се одређује тачком 9) става I. диспозитива овог решења нису у складу са одредбом члана 68. Закона.

У вези са одређивањем тачке 10) става I. диспозитива, Агенција је ценила следеће чињенице:

Одредбе Стандардне понуде чије брисање је одређено тачком 10) став I. диспозитива овог решења, односе се искључиво на једнократне накнаде за постављање цеви пречника до 40 mm (цеви малог пречника), које се смештају у цеви пречника 100 mm или 110 mm (цеви великог пречника).

Тачком 10) става I. диспозитива овог решења регулисана је иста материја као и она из тачке 7) става I. диспозитива овог решења, што значи да су исте повезане и представљају целину, па се образложење дато за став I. тачка 7) диспозитива овог решења може применити и на овај случај.

На основу наведеног одлучено је као у диспозитиву решења.

УПУТСТВО О ПРАВНОМ СРЕДСТВУ: Ово решење је коначно и против истог се може тужбом покренути управни спор пред Управним судом, у року од 30 дана од дана достављања.

Достављено:

- Предузећу за телекомуникације „Телеком Србија“ а.д.;
- Кабинету;
- Сектору за економске послове и анализу тржишта;
- Сектору за регулативу;
- Архиви.

 **ДИРЕКТОР**
Др Милан Јанковић